

國術
粵派拳師陸阿采
稗史
傳別

朱愚齋著

玉書聞言大驚：不期手顫股慄。追維方德之言：知卅玉已招禍矣：乃乞雷洪少待：下樓詰其事於方德：方德大驚：立引玉書過後房察視：門下鍵如故：敗之：卅玉倚床把卷披誦：至是方德乃語玉書曰：豚兒

人榮辱之生死關頭也：勝則廣東會館尚可保存：敗則不如舉火燬之：免受他人齒冷：頃列位言須選勇士爲世玉衡：此責非輕：其人非懷決死之志：必不勝任：今諸君於此誰願當此任者：幸起立以示我。（未完）

了譯本：直到壹九三五年：英：法：意：德：捷克：西班牙都有譯本出售：可是除了日本以外：其他各國讀者：對於此書：還沒有多大的興奮：在前年的美國某雜誌上曾看到紐約歐林俱樂部中舉辦中國文學研究會

朱君宜

玉書甚習世事：立以目瞞世玉之色：遂俯身大喝曰：方世玉今在此也：見其臉色有變：又見床後之窗已啟：玉書久寓館中：館內地形甚熟：而仰首視：語者確爲童子也：亦喝曰：知此窗可通於外：且距地不及丈：爾卽爲方世玉乎：今來取爾命：因度世玉必由窗躍下往招禍者：以償吾臺上被毀各物之值：世玉乃曰：君之見：誠長者矣：世兄雖鎖禁於房：豈不能越窗而出者乎：曰：若是乎：吾明日會爾於擂臺上方德聞言：登榻就窺視之：窗距地甚近：遂知世玉越窗而出以招禍：雷洪冷笑曰：爾欲以言謀圖脫乎：又念雷洪已臨門外：爲勢非可以謝出：雷洪始引衆自去：雷洪既去：石：明日不赴約者：非丈夫也：語

當審珍珠把東方一零八英雄和東方
古代的性出版的時候：曾引起中
國留美學生黃某的非議：認為有許
多事實和原著相反：曾以最大的雄
心預備譯著中國四大才子書：即紅
樓夢三國水滸西廂：可是當紅樓夢
譯成後預備先行出版的時候：被美
國教育廳認為侵奪著作權而加以禁
止出版：以後黃某的其他三部亦未

朱君宜

外僑參加者竟達三百五十餘人：每
星期由中國駐美使館辦事員吳文銓
(譯音)君領開研究會討論一次：可
是不到半年：這會就在無形中解散
了：在這半年之間：曾出版過三期
專門討論關於中國文學書籍的刊物
：其中有很多外僑在這刊物：寫洩
關於中國文學的評論：可惜因為讀
者太少：訂閱者總數不滿三千人：
所以在那會沒有解散的時候就早已

呂坤

停刊了：

(完)

爲增厚實力：同時對於東江戰雲起

術無國界：而况同國之文藝耶：

(大野)

於此可見矣：

（無冠虎）

國聯合會而被捕之七君子之一之

跳間虎

—

【註】

鳴

楓難深憐值火牛：田單藉計善爲謀
 ：運籌帷幄勝千里：全恃精神克壯

猷：暴。驕兵矜物質：宛城聲寇敗蒙羞：言和反覆無成效：我軍抗節守廬溝：敵來擲彈慘焚城：敵陷天津與北平：燕趙英雄憤義聲：終軍

俠競詭長纓：豐台一役奪倭營：威
懾蝦夷心胆驚：南口屢侵計莫逞：
轉圖淞滬劫南京：詎料國師机敏捷
：備軍迎擊大江邊：衆志成城血

堅：悲壯氣奮薄雲天：賊艦被攻難
泊碇：賊机連敗百翻翻：賊負虹橋
蘊藻汀：賊斃屍橫彙萬千：賊帥增

令：白總兵：素妙戎機號孔明：利貞
攻守持寧靜：祖鞭一著撼一瀛：願
我民衆同効命：會膺秋捷樂觀成：

古云醫不三世不服其藥誠以醫理其微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫牛祖上世習岐黃家傳學術副至先父惕庵遂得主持省方便醫院席數十年成績頗大善董推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒問世來加向厲維城多年頗著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者知所隨召焉

▲館廬現遷往哥林比街四三五號

▲世醫 鄧浩泉 內外方脉兼理眼科

司公利丹市



五十九元七角
五十九元七角
五十九元七角

同上海
黃色者
每只九
元九角
五

廣珍金器鐘鏢鋪啓

Kwong Chin Ho Co. 39 Pender St. E.
(Phone Sey. 5069) Vancouver, B. C.

著名布路華公司



價錢每只由
 貳十四元七
 毛五起欸式
 分數十種男
 女裝有黃色
 白色者及拾
 五石拾七石
 貳十一粒石



最新欸男
 裝鑽石戒
 指價錢由
 貳十元起

可將舊戒
 指轉鑲新
 式戒指價
 錢計相宜

The

343

并製造藍雀麥菱粉米碎與
米粉。顧客垂詢無任歡迎

最近又辦到壹九三七年各著名公司新款手鏢袋鏢如：布
路華、麥利陣、瑞士、各公司出品價錢相宜各鏢包行

Canada Rice Sales Co.
加拿大 米 偈
 Railway St. Vancouver, B. C.
 電話 Trinity 5351

本號專辦各種上等中國米入口在加拿大
 各大雜貨發行商店均有本偈白米發售
 華友購米時請聲明要取下列各種便不至
 誤

三紅星特等絲苗
 (紅嚟)一等絲苗
 (黑嚟)絲苗
 CRM 嚟一等萱占
 C 嚟二等萱占

每包重
 量、任
 由顧客
 定奪、
 本號可
 隨時照
 定入包

本號專事接理漁濕福食。

雲高華

行發材葯貨什興原中

Jong Yuen Hing Co.

112-114 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

加拿大

新到

地道葯材

油米什貨

批價相宜

黃廉士醫生

代理

名家丸散

大帮

肺癆草根丸 每尊五圓

花柳搜毒草根丸 每尊三圓

白濁草根丸 每尊二圓

啟者本堂會長梁世藩先生因過埠營業不能兼顧職務提出辭職業經開會准其告退補選心一先生繼任自後各公堂如有文件來往請寄交會長心一與書記梁洽兩先生收可也此佈

民國廿六年七月十五日

卡技利

中興公司

CHONG HING CO.

214 Centre St.

CALGARY, ALTA.

~~~~~

付貨快捷 價錢克己

蘇杭雜貨  
地道藥材  
日常用品  
應有盡有

本公司爲加中最大之華人雜貨店(貨價目錄印備函索即寄)

華哥吟  
 生活藥行  
 本行選辦祖國各省  
 正地道生熟藥材安  
 南玉桂土木人參北  
 高麗渾春尾杞搜  
 羅九散膏丹零沽  
 發行一律歡迎

WAT SANG CO. LTD.  
 87, PENDERE SRSEY 5369  
 VANCOUVER B.C.

人山、人生、華星、自然、大華、探險、  
 人文台春秋、復興、各小報每份三仙  
 民國二十五年五月廿五日  
 本報地址：新加坡大馬路門牌五十五號  
 電話：二二五五  
 發行所：新加坡大馬路門牌五十五號  
 印刷所：新加坡大馬路門牌五十五號

雲南雜貨公司  
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.  
262-262 Pender St. E., Vancouver B.C.  
Phone Doug. 5583

新來  
鮮蓮  
批發  
價相  
丸相  
宜散

桂沙南各藥  
林坪雄欺材  
馬粉生鹹  
葛蹄薑魚  
瓜

大宗